

## Udviklingsaftale

---

Document Type	Technical Interface Specification
Version	3.7.15
Date	13.12.2017
Confidentiality	None
By	HRV Development

---

This Document is the property of Verifone Denmark A/S. It is transferred under the conditions of Active Non-Disclosure.

Use of this document is subject to the terms of this NDA (Non Disclosure Agreement).  
This document will be returned under request to Verifone Denmark A/S.

---



# Content

<b>1 Udviklingsaftale</b>	<b>3</b>
1.1 Aftalens omfang	3
1.2 Aftalens genstand	3
1.3 Verifones forpligtelser	3
1.4 Kundens forpligtelser	3
1.5 Service	4
1.6 Uafhængige Parter	4
1.7 Tredje mands rettigheder	4
1.8 Ansvar	4
1.9 Aftalens ikrafttræden	5
1.10 Ophævelse af aftalen	5
1.11 Overdragelse af aftalen	5
1.12 Skriftlige aftaler	5
1.13 Fortrolighed	5
1.14 Force majeure	5
1.15 Værneting/Lovvalg	6
1.16 Bemærkninger	6
1.17 Underskrift	7
1.18 Bilag A - Kontrakt	8
1.19 Bilag B - Udviklingsaftale	9
1.20 Bilag C - Tidsplan	12

# 1 | Udviklingsaftale

## 1.1 Aftalens omfang

Mellem \_\_\_\_\_ herefter kaldet Kunden og Verifone Denmark A/S, herefter kaldet Verifone, er indgået følgende udviklingsaftale.

Udviklingsaftalen vedrører integration af Verifone betalingsterminaler med kundens kasseløsning.

## 1.2 Aftalens genstand

Aftalen omfatter Verifone flexterminaler, programmel og support og Kundens produkter, når disse indgår i en samlet løsning.

## 1.3 Verifones forpligtelser

Verifone forpligter sig til at levere flexdriver med tilhørende dokumentation til kunden.

Med mindre andet er skriftligt aftalt, hvilket kan forekomme i forbindelse med introduktion af nye versioner af terminalprogrammel og flexdriver, leveres en af Nets på forhånd godkendt flexdriver. Flexdriverens funktionalitet er som beskrevet i den tilhørende dokumentation (versionsnummer fremgår af aftalens bilag B).

Først når Verifone har anerkendt et problem som en fejl, er Verifone ansvarlig for fejlrettelser i den gældende version, hvorimod nye eller ændrede funktioner kun kan indføres i forbindelse med introduktion af nye versioner af flexdriveren.

I forbindelse med udvikling af løsningen stiller Verifone dokumentation samt support (maks. 5 timer) til rådighed for kunden uden beregning. Ved behov for support ud over 5 timer betales den til enhver tid gældende timepris herfor. Verifone afsætter yderligere én time til introduktion og præsentation af udviklingsforløb. Denne foregår hos Verifone og er uden beregning.

Henvendelser om support rettes til udviklingsafdelingen på mailadressen:

development.hrv@verifone.com.

Man kan forvente svar inden for én arbejdsdag. Såfremt tidsplanen i bilag ikke er overholdt, kan Kunden ikke forvente ovenstående svartid.

## 1.4 Kundens forpligtelser

Det er kundens ansvar at indgå de nødvendige aftaler med Nets, ligesom det er kundens ansvar, at de af Nets stillede krav overholdes. For en oversigt over disse henvises der til Nets website.

Kunden skal før udviklingen påbegyndes deltage i et opstarts-/ planlægningsmøde med Verifone's udviklingsafdeling. Dette er vederlagsfrit for Kunden.

Kunden skal rapportere eventuelle fejl i Verifones programmel til mailadressen:

development.hrv@verifone.com

Kunden afholder selv omkostninger til Nets for certificering af løsningen.

Kunden skal fremsende detailspecifikationen til Verifone inden certificering hos Nets.

Kunden skal indsende en kopi af testrapporten til Verifone snarest efter godkendelse hos Nets, således Verifone kan registrere integrationen.

Det er kundens ansvar, at den valgte/tilgængelige kommunikationsform er funktionel med terminalen. Jvf. firewalls, lineadgang etc.

Såfremt Kunden ønsker at rapportere en fejl, skal denne dokumenteres via trace eller lignende, således at Verifone kan genskabe fejlen. Eventuelle fejl vil ikke blive anerkendt, før denne procedure er overholdt.

Når projektet er afsluttet, skal fremtidig henvendelse ske til Verifone Kundeservice, såfremt man har tegnet en serviceaftale.

## **1.5 Service**

Kunden varetager selv servicering og help-desk funktion over for slutbrugeren i relation til selve kasseintegrationen.

## **1.6 Uafhængige Parter**

Begge parter optræder som selvstændige og uafhængige forretningspartnere.

Ingen af parterne er berettiget til at anvende den anden parts navn og/eller logo undtagen i forbindelse med salg af hinandens produkter og på produktblade.

Begge parter er forpligtet til at optræde loyalt over for den anden part. Denne loyalitet omfatter, men er ikke begrænset til, oplysning om ethvert forhold, der er af interesse for den anden part, eller som må antages at være af betydning for samarbejdet.

## **1.7 Tredje mands rettigheder**

Verifone indestår for, at det leverede ikke krænker andres rettigheder, herunder patenter eller ophavsrettigheder.

Indeståelsen forudsætter dog, at Kunden straks giver Verifone skriftlig meddelelse, når Kunden bliver opmærksom på eventuelle rettighedskrænkelser, og at Kunden bistår Verifone under sagen i fornødent omfang.

## **1.8 Ansvar**

Verifone vil udfolde alle rimelige anstrengelser og udvise størst mulig påpasselighed under udførelsen af de Udviklingsaftalens anførte ydelser, men er i intet tilfælde, undtaget grov uagtsomhed, ansvarlig for noget tab eller nogen skade, der er en følge af nogen forsinkelse, handling eller undladelse ved servicearbejdet eller gennemførelsen heraf.

## **1.9 Aftalens ikrafttræden**

Aftalen træder i kraft, når den er underskrevet af begge parter.

## **1.10 Ophævelse af aftalen**

Begge parter kan hæve aftalen, hvis den anden part gør sig skyldig i væsentlig misligholdelse af denne, herunder at én af parterne ikke bidrager positivt til at de aftalte tidsplaner for udviklingen af Kundens løsning overholdes, og de dermed ikke kan indfries. Aftalen kan dog ikke hæves, hvis den anden part ikke kan gøres ansvarlig for misligholdelsen.

Endelig kan aftalen hæves, hvis én af parterne erklæres konkurs eller kommer under betalingsstandsning, tvangsakkord eller lignende gældsordning.

## **1.11 Overdragelse af aftalen**

Begge parter kan ved skriftligt at orientere den anden part overdrage aftalen til et andet koncernforbundet selskab. Herudover kan aftalen kun overdrages med den anden parts forudgående skriftlige samtykke.

## **1.12 Skriftlige aftaler**

Nærværende aftale erstatter alle evt. tidligere indgåede aftaler, såvel mundtlige som skriftlige, og fremtidige ændringer kan kun ske skriftligt og med godkendelse af begge parter.

## **1.13 Fortrolighed**

Parterne forpligter sig til at sikre, at fortrolige oplysninger erhvervet om den anden part, direkte eller indirekte gennem samarbejdet, ikke kommer til tredjemands kendskab.

Ved fortrolige oplysninger forstås, ud over vilkårene i Udviklingsaftalen, enhver oplysning eller information – uanset form – af teknisk, kommerciel eller tilsvarende karakter om hinanden, herunder oplysninger som direkte eller indirekte vedrører produktionsprocesser, tekniske fremgangsmåder, alle former for planlægning og andre rettigheder, herunder immaterielle rettigheder, koncepter og projekter, produktsammensætninger, markedsoplysninger og økonomiske oplysninger.

Fortrolige informationer, som er overgivet til den anden part forud for tidspunktet for Udviklingsaftalens indgåelse, er omfattet af fortrolighedsforpligtelsen.

Fortrolighedsforpligtelsen fortsætter efter aftalens ophør.

## **1.14 Force majeure**

Såfremt der indtræder uventede og ekstraordinære forhold uden for parternes kontrol, og som parterne ikke ved aftalens underskrift burde have taget i betragtning (herunder strejker) og ej heller burde have undgået eller overvundet, bevirker dette, at aftalens rettigheder og pligter bliver

## 1.15 Værneting/Lovvalg

Såfremt der ved mægling heller ikke opnås nogen løsning, er hver af parterne berettiget til at kræve uoverensstemmelserne afgjort ved Sø- og Handelsretten i København.

## 1.16 Bemærkninger

Særlige bemærkninger til aftalen:

## 1.17 Underskrift

Ved nedenstående underskrift accepterer begge parterne betingelserne i denne aftale. Samtidig accepterer partnerne, at bilagene kan ændres i aftalens løbetid. Dette forudsætter dog skriftlig accept fra begge parter på det pågældende bilag.

Dato:	Dato:
Kunden:	Verifone:
	Verifone Denmark A/S Knapholm 7 2730 Herlev Phone: +45 44 53 16 10 Fax: +45 44 53 46 20 CVR nr.: 15 40 12 81

## 1.18 Bilag A - Kontrakt

### Kontaktinformationer hos Verifone

Funktion	Navn	E-mail	Telefon
Salg		<a href="mailto:sales.hrv@verifone.com">sales.hrv@verifone.com</a>	44 50 16 52
Kundeservice		<a href="mailto:kundeservice@verifone.com">kundeservice@verifone.com</a>	44 53 75 00
Udvikling		<a href="mailto:development.hrv@verifone.com">development.hrv@verifone.com</a>	44 50 16 51

### Kontaktinformationer hos Kunden

Funktion	Navn	E-mail	Telefon
Salg			
Økonomi			
Kundeservice			

Udfyldt dato: \_\_\_\_\_



## 1.19 Bilag B - Udviklingsaftale

Dette bilag opstiller en konkret projekt- og tidsplan for udviklingsprojektet, og vil i den sammenhæng beskrive de forudsætninger og krav, som skal være opfyldt.

### Projekt organisation

Produktansvarlig hos Verifone	
Navn	
Telefonnummer	
E-mail	

Produktansvarlig hos Kunden	
Navn	
Telefonnummer(direkte)	
Mobiltelefonnummer	
E-mail	

Kontaktperson hos slutkunde	
Navn	
Telefonnummer(direkte)	
Mobiltelefonnummer	
E-mail	

Kontaktperson ved nye versioner af terminal/flexdriver	
Navn	
Telefonnummer(direkte)	
Mobiltelefonnummer	
E-mail	

<b>Opkoblingstype</b>			
<input type="checkbox"/> Wlan	<input type="checkbox"/> USB	<input type="checkbox"/> Ethernet	<input type="checkbox"/> GSM
Kommentar:			

<b>Basisinformation om kasseintegration</b>	
Kasseapplikation:	

<b>Kasstype</b>		
<input type="checkbox"/> PC	<input type="checkbox"/> Prompt	<input type="checkbox"/> Andet
Kommentar:		

<b>Operativ system</b>		
<input type="checkbox"/> Windows	<input type="checkbox"/> Linux	<input type="checkbox"/> Andet
Kommentar:		

<b>EPJ platform</b>
(f.eks. C5, Visma, Navision)

<b>Beskrivelse af kasseudstyr (standard konfigurationer)</b>	
Kasse	
Printer	

Udviklingsværktøj (inkl. versionsnummer)				
<input type="checkbox"/> Access Version: _____	<input type="checkbox"/> Visual Basic Version: _____	<input type="checkbox"/> C Version: _____	<input type="checkbox"/> C++ Version: _____	<input type="checkbox"/> Delphi Version: _____
<input type="checkbox"/> Andet Version: _____				
Kommentar:				

Integrationstype	
<input type="checkbox"/> TCP/IP	<input type="checkbox"/> RS232
Kommentar:	

Integration via				
<input type="checkbox"/> DLL	<input type="checkbox"/> UserControl	<input type="checkbox"/> LIB	<input type="checkbox"/> LPP	<input type="checkbox"/> SpinConnect
<input type="checkbox"/> Point Ware Ekspedient (PWE)				
Kommentar:				

Terminal type		
<input type="checkbox"/> Yomani	<input type="checkbox"/> VX820	<input type="checkbox"/> VX680/VX690
Kommentar:		

Dato:

Dato:

\_\_\_\_\_

Kunden

\_\_\_\_\_

Verifone Denmark A/S

## 1.20 Bilag C - Tidsplan

Tidsplanen opstilles ved indgåelse af aftale, og som udgangspunkt forventes en kasseintegration afsluttet inden for en periode af 2-3 måneder fra defineret starttidspunkt til godkendelse hos Nets/Verifone. De nedenfor opstillede delaktiviteter afspejler Verifones nuværende erfaringer fra gennemførte integrationsprojekter. Som udgangspunkt er alle delaktiviteter obligatoriske, men man kan sagtens forestille sig, at delaktiviteter afholdes samme dato – hvis situationen lægger op til det.

Aktivitet	Beskrivelse	Dato/Tid	Afsluttet
Aftale indgået			<input type="checkbox"/>
Projekt start	Dato defineret som startdato for projekt.		<input type="checkbox"/>
Flex-driver udleveret			<input type="checkbox"/>
Udviklingsterminal	Er udviklingsterminal leveret?		<input type="checkbox"/>
Præcertificering	Test hos Verifone af løsningen, hvor dette gøres mod Test host. <i>Verifone kan mod vederlag udføre Præcertificering for Kunden.</i>		<input type="checkbox"/>
Nets certificering	Test hos Nets		<input type="checkbox"/>
Projekt afsluttet			<input type="checkbox"/>

Dato:

Dato:

\_\_\_\_\_

Kunden

\_\_\_\_\_

Verifone Denmark A/S

Kundens forventninger til antal solgte terminaler: \_\_\_\_\_